

Cuando se vaya el dolor (Pep Lladó)

Wenn der Schmerz geht

Wenn der Schmerz geht
wenn der Nebel geht, wenn die Sonne aufgeht
wenn die Donner still sind
und ich anfangs ohne Angst an die Erinnerungen zu denken
weiss ich
dass ich lernen werde der Vergangenheit Dank zu geben
für jeden Kuss von dir
für die Berührung deiner Hände
für dein frisches Lachen
und den Klang deiner Stimme

Wenn der Schmerz geht
und jedes Gefühl seine Ecke findet
wenn dieser bittere Geruch, den der Tod
hinterlassen hat, aus dem Haus geht
weiss ich
dass ich wiederkehre auf die Strassen, auf denen wir gingen
an alle Stellen
wo wir uns liebten
und ich weiss, dass ich für jeden Augenblick
deiner Liebe dankbar bin

Aber in dieser Nacht gibt es nichts, was mein Leid lindert